

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 297

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.-, halbj. Fr. 29.-, Ausland Fr. 60.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.-, un semestre fr. 29.-, étranger fr. 60.- par an
Inserations: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 297 - 4009

Bern, Dienstag, 22. Dezember 1981
Berne, mardi, 22 décembre 1981

99. Jahrgang,
99e année

No 297 - 22, 12. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhandene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Liquidation et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar - Réchningruff.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRG V - Sommation selon art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 311956-312009

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Inkraftsetzung der im Rahmen des Genfer Protokolls (1979) zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen vereinbarten Senkung von Zollansätzen (dritte Abbaustufe) der Nr. 0102.22/5009.90 und 6403.10/9903.40 des Schweizerischen Gebrauchs-Zolltarifs - Ordonnance concernant la mise en vigueur des abaissements de taux du droit de douane convenus dans le cadre du protocole de Genève (1979) annexé à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (troisième tranche de réductions pour les nos 0102.22/5009.90 et 6403.10/9903.40 du tarif d'usage des douanes suisses).

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

11. Dezember 1981
Hamid Trading Ltd, in Zürich 5, Heinrichstrasse 250, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Import und Export von industriellen und landwirtschaftlichen Gütern sowie von festen und flüssigen Mineralien, Beratung in und Vermittlung von Industrie- und Landwirtschaftsprojekten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hamid Reza Naghashian, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran); Hubert Kopp, von Zürich; in Ostwil am See; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Guido Paganì, von Brusio, in Alt St. Johann; dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

11. Dezember 1981

Luco AG, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4138). Statuten am 8. 12. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

11. Dezember 1981

Maude SA, in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glatthugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 12. 1981. Zweck: Handel mit Textilien und Modeartikeln aller Art; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Sättler, von Zürich; in Dübendorf, Präsident, sowie Alain Reymond, von Rolle, Perroy und Bougy-Villars, in Lutry.

11. Dezember 1981

Bank Hofmann AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 142). Die Generalversammlung vom 16. 11. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 15 000 000, zerlegt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbeitrag wurde aus den Reserven liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

11. Dezember 1981

Fässler AG, in Dübendorf, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit Reparaturen und Service von Diamantwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1981). Statuten am 23. 11. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Fr. 183 000 sind durch Verrechnung liberiert worden.

11. Dezember 1981

Asbiton AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1010). Statuten am 1. 12. 1981 geändert. Neuer Zweck: Handel mit imprägnierten Kunstschäumen und anderen Dichtungsmaterialien sowie Erwerb und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen, welche Dichtungsmaterialien herstellen oder verkaufen; kann zu diesem Zweck auch einschlägige Patente oder Fabrikations- und Vertriebsrechte aus solchen erwerben und in Unternehmungen einbringen.

11. Dezember 1981

Tierra AG, in Zürich 1, Handels-, Dienstleistungs- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3359). Alfred Müller und Dr. Pierre Mario Macri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Thomas Ivan Sipos ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Witikonstrasse 231, in Zürich 7.

11. Dezember 1981

E. Hurni AG, in Zürich 2, Landprodukte, Vermittlung von Saatgut, Düngemittel und Futtermittel usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1622). Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Gartenstrasse 15, in Zürich 2, domiziliert, jedoch nicht mehr bei Dr. Christian Krebs, sondern nun bei Christoph Heinrich Zollinger.

11. Dezember 1981

Veglio Agosti AG, in Zürich 11, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Hedwig Agosti-Spalingler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Risveglio Agosti, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzel-, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Dezember 1981

Teleor AG, Terminal + Computer-Systeme, in Zürich 9 (SHAB Nr. 51 vom 4. 5. 1981, S. 686). Hans Rudolf Oswald ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Emil Andermatt, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Dezember 1981

MS Service Model Management AG, in Zürich 8, Dienstleistungen für auf dem Gebiet der Vermittlung von Fotomodellen tätigen Agenturen usw. (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2570). Christoph Häni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Konrad Annasohn, von Uttwil, in Riehen.

11. Dezember 1981

Brodmann Software Systeme AG, in Wallisellen, Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4013). Die Kollektivprokura zu zweien von Josef Lautenschlager, von Fischingen, in Wettwil am Albis, ist nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sondern gilt nun für das Gesamtunternehmen.

11. Dezember 1981

Cory AG, in Dietikon, Maschinen und Einrichtungen für das Gastgewerbe (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2994). Dr. Mario Wang ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Raoul Widmer, von Gränichen, in Gossau ZH.

11. Dezember 1981

Mexpol AG, in Urdorf, Waren aller Art (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Adam Skrok ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jerzy Zielinski, polnischer Staatsangehöriger, in Warschau (Polen).

11. Dezember 1981

Commercial Credit Leasing Services (Switzerland) AG in liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1641). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

11. Dezember 1981

Habag, Helmut Augsburgs Beleuchtungen AG, in Zürich 9, technische Beleuchtungen (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3766). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. 11. 1981 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Habag, Helmut Augsburgs Beleuchtungen AG in Liquidation durchgeführt wird.

11. Dezember 1981

Zoologischer Garten Zürich, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1833). Robert E. Maeder ist nicht mehr Quästor, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Lelio Vieli, von Rhodans, Caux und Cumbels, in Künsnacht ZH, Vizepräsident, und Jürg Oehler, von Zürich, in Künsnacht ZH, Quästor.

11. Dezember 1981

Kull & Cie, Zweigniederlassung in Birmensdorf. Unter dieser Firma besteht in Birmensdorf eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kommanditgesellschaft «Kull & Cie», mit Sitz in Zürich 2 (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3553). Adresse der Zweigniederlassung: Industrie-Strasse 6. Zweck der Gesellschaft: Projektierung und Bau von elektrischen Hoch- und Niederspannungsleitungen, elektrischen Fahrleitungen für Voll- und Nebenbahnen und Kabelanlagen, Handel mit Elektromaterialien, Ausführung von elektrischen Hausinstallationen aller Art sowie Handel mit elektrischen Apparaten, Ferner Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte für Geländefahrzeuge sowie eines Sportzentrums. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Robert Kull, von Zürich, in Adliswil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien durch: Plinio del Tenno, von Poschiavo, in Birmensdorf ZH, Geschäftsführer, Willi Müller, von Teufen AR, in Zürich, sowie René Schneider, von Zürich, in Wettwil am Albis.

11. Dezember 1981

Decotex GmbH, in Schlieren, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Möbeln, Inneneinrichtungen-, und Ausstattungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3661). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19. 5. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

11. Dezember 1981

Lagerbetrieb Max Niederhauser, in Kloten, Lindenstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Niederhauser, von Eriswil, in Pfungen. Betrieb eines Lagerhauses, insbesondere für Maschinen und Kaufmannsgüter.

11. Dezember 1981

Edwin E. Egli, in Zürich, Goldauerstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edwin E. Egli, von Zürich, in Zürich 6. Unternehmensberatung.

11. Dezember 1981

SCZ AG Pronto Moda, bisher in Rapperswil SG, Produktion von und Handel mit Textilien jeder Art usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3366). Statuten, ursprünglich vom 14. 9. 1979 datiert, letztmals am 12. 10. 1979 geändert, am 30. 10. 1981 erneut geändert. Die Firma lautet neu: Seiv Immobilien und Verwaltungen AG, Neuer Sitz: Wetzikon AG, Adresse: Bodenstrasse 5 (eigene Büros). Neuer Zweck: Handel mit und Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann auch solche erwerben oder erstellen. Ferner kann sie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Peter Zaugg ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR: Bruno Eschler (neu), von Bolligen, in Wetzikon ZH, Präsident; Raffaele Schiavone (bisher), italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, und Ruth Schiavone-Eschler (bisher), von Bolligen, in Wetzikon ZH; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Dezember 1981

Prestige Bau und Verwaltungen AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3313). Die Generalversammlung vom 25. 11. 1981 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Escherstrasse 28 (eigene Büros). Neumschreibung des Zwecks: Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwertung von Immobilien; kann sich an gleichartigen Gesellschaften beteiligen. Armin Lang, einziges Mitglied des Verwaltungsrates wohnt nun in Unterägeri, und Fritz Heusser, in Opfikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Milan Ciz, von Kloten, in Niederhausli.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Der allfällige Besitzer folgender Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidentium Arbon vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden:

Namenschuldbrief per Fr. 10 000.- vom 18. April 1921, haftend im 1. Rang auf Parzelle E. Bl. 2283 des Grundbuches Romanshorn (ursprünglicher Schuldner: Eduard Erni, Kressbuch).

Namenschuldbrief per Fr. 3000.- vom 16. März 1922, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 2283 des Grundbuches Romanshorn (ursprünglicher Schuldner: Fritz Aeschlimann, Oberhäusern). (1806¹)

9320 Arbon, den 14. Dezember 1981 Gerichtspräsidentium Arbon

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 302491.8 der Aarg. Hypotheken- und Handelsbank Baden, lautend auf den Inhaber.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung dasselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 21. Juni 1982 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1825¹)

5400 Baden, den 16. Dezember 1981 Bezirksgericht Baden

Es wird folgendes Aktienzertifikat der Corint-Automaten AG, Meiersboden 352, Churwalden, lautend auf Inhaber, vermisst: Aktienzertifikat Nr. I über Fr. 50 000.- (50 Inhaberaktien zu Fr. 1000.-).

Der unbekannt Inhaber des vorstehend aufgeführten Aktienzertifikates wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1825¹)

7002 Chur, den 17. Dezember 1981

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 4. Mai 1945 von Fr. 12 000.-, Bel. G. Pf. Serie II/8557, mit Erhöhung vom 12. März 1948, Bel. G. Pf. Serie III/1167, zugunsten des Inhabers, auf Brienz-Grundbuchblatt Nr. 2127 «Ofenbiele», des Felix Ruef-Mathyer, Schreiner, Louwimatten, Brienz.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1813¹)

3800 Interlaken, den 14. Dezember 1981 Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. März 1930 von Fr. 4600.-, Belege Serie II/737, zugunsten des Inhabers, auf Brienz-Grundbuchblatt Nr. 2127 «Ofenbiele», des Felix Ruef-Mathyer, Schreiner, Louwimatten, Brienz.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1822¹)

3800 Interlaken, den 15. Dezember 1981 Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Vermisst wird der Kassenschein Nr. C 5935 samt Coupon 1981/82 der Amtersparkasse Thun.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, den Kassenschein innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Kassenschein kraftlos erklärt wird. (1814¹)

3601 Thun, den 14. Dezember 1981 Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 10. April 1981 den Aufruf der folgenden Schuldkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 90 000.-, ausgestellt am 19. Oktober 1971, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Paul Schaad, geb. 1933, von Oberbipp BE, Ing. HTL, wohnhaft Blumenweg 3, 8472 Seuzach, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2622; Einfamilienhaus mit Doppelgarage am Blumenweg 3, in Seuzach, Assek. Nr. 494 (Grundbuchblatt 998, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen; ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (721¹)

8400 Winterthur, den 10. April 1981

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 9. April 1981 den Aufruf der folgenden Schuldkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 8000.-, ausgestellt am 21. Januar 1928, lautend auf den Schuldner und vormaligen Pfandigentümer Alfred Meister-Bart, geb. 1889, von Merishausen, in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4561 N.V., Anton Graffstrasse 85, in Winterthur, ein Wohnhaus mit Hofraum und Garten, Gesamtgrundfläche 630,6 m². Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Wohnhaus Vers. Nr. 3905 an der Anton Graffstrasse 85, in Winterthur, seit 1977 für Fr. 272 000.- brandversichert, mit 630,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (GBbl. Winterthur-Nordseite 1285, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (720¹)

8400 Winterthur, den 15. April 1981

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Vermisst werden:

- das Namensparheft Nr. 00-127.543-07 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 14 114.75,
- die Inhaberaktien Nrn. 7317, 7318, 7319, 24416, 29200, 38436 und 48796 der Zuger Kantonalbank,
- das Zertifikat über 199 Aktien zu nom. Fr. 100.- der Betograve AG, Weidstrasse 15, 6300 Zug, und
- das Namensparheft der Zuger Kantonalbank Nr. 05-004.437-00 mit einem Saldo von Fr. 9144.65.

Der Besitzer dieser Wertpapiere wird aufgefordert, sie bis Ende Juni 1982 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (1826¹)

6301 Zug, den 16. Dezember 1981 Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 1600.-, taux 7%, inscrite le 2 mars 1932 à série IIg/1579, au profit de la Banque cantonale du Jura, grevant les immeubles flts 1160 et 1207 du ban de Boécourt, appartenant à Léon Montavon; agriculteur et restaurateur à Montavon, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1827¹)

2800 Delémont, le 17 décembre 1981

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, au porteur no 644 691, créancier de fr. 1128.-, créé le 11 avril 1974, propriété de la succession de Max Brungger, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (146¹)

1003 Lausanne, le 15 décembre 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 623 954, créancier de fr. 39 260.75, créé le 9 février 1967, propriété de Mme Eitel Rudaz, à Montreux, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (147¹)

1003 Lausanne, le 15 décembre 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le juge-instructeur I de Sierre à la requête de Me François Pfeifferlé, avocat, à Sion, agissant pour M. Charles Chamay, à Genève, somme le détenteur inconnu du titre ci-après décrit, de le produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois dès la première publication sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 50 000.- grevant l'immeuble art. 56 fol. 2, les Toulens sur commune de Chermignon, inscrite sous PJ 4387/1977 Chermignon. (1824¹)

3950 Sierre, le 17 décembre 1981

P.-A. Berclaz

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Le 17 décembre 1981, j'ai prononcé l'annulation du bon de caisse au porteur no 1759 de la Banque Cantonale du Jura de fr. 5000.- du 7 octobre 1980, avec coupons annuels au 7 octobre 1981-1984. (1823)

2726 Saignelégier, le 17 décembre 1981 Le président du Tribunal:
C. Wilhelm

Par décision du 16 décembre 1981, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 150 000.- constituée le 29 août 1933, inscrite sous no 153 393 du RF de Lausanne et grevant l'immeuble sis chemin de Longeraie 1-3, à Lausanne, dont Madeleine Sillig, à La Tour-de-Peilz, est propriétaire. (1828)

1800 Vevey, le 22 décembre 1981

Le greffier:
M. Guenot

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Neue Elektrische Fahrzeuge Aktiengesellschaft, 8050 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Neuen Elektrischen Fahrzeuge Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich, wird das Grundkapital von Fr. 200 000.- auf Fr. 50 000.- herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 150 000.- und Vernichtung von 150 Aktien zu nominell Fr. 1000.-.

Den Gläubigern der Neuen Elektrischen Fahrzeuge Aktiengesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Neue Elektrische Fahrzeuge AG, Postfach 8881, 8050 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1730¹)

8050 Zürich, den 14. Dezember 1981

Neue Elektrische Fahrzeuge AG
Der Verwaltungsrat

Talbot (Suisse) SA, Zürich

Schuldeneruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 14. Dezember 1981 und öffentlich verkündeten Generalversammlungsbeschlüssen vom 14. Dezember 1981 hat die Peugeot (Suisse) SA, Bern (nunmehr Peugeot-Talbot (Suisse) SA, Bern), die Aktiven und Passiven der Talbot (Suisse) SA auf dem Wege der Fusion übernommen. Durch diese Fusion ist die Talbot (Suisse) SA aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Oktober 1981 erfolgt.

Den Gläubigern der Talbot (Suisse) SA wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Peugeot-Talbot (Suisse) SA übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, bis zum 28. Februar 1982 ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Peugeot-Talbot (Suisse) SA, Jupiterstrasse 15, 3015 Bern, anzumelden. (A1731¹)

8000 Zürich, den 14. Dezember 1981

Talbot (Suisse) SA

Martinelli S.A., à Crissier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Martinelli S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1982 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de M. Remo Martinelli, liquidateur, chemin des Oiseaux 3, à Crissier. (A1736)

1023 Crissier, le 9 décembre 1981

Martinelli S.A., en liquidation
Les liquidateurs

Bar Ceylana S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Bar Ceylana S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1982 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société chez la Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Grand-Saint-Jean 1, à Lausanne. (A1727)

1003 Lausanne, le 9 décembre 1981

Bar Ceylana S.A., en liquidation
La liquidatrice:
Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Horgen hat mit Verfügung vom 6. November 1981 über den Nachlass des

Raymond Nestor Terretaz-Amez-Droz,

geb. 1946, von Volleges VS, wohnhaft gewesen Hubstrasse 18, 8942 Oberrieden, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Anmeldefrist für Forderungen (Bürgschaften eingeschlossen) und Schulden beim unterzeichneten Notariat: bis 5. Januar 1982.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). (A1619)

8810 Horgen, den 24. November 1981

Notariat Horgen:
A. Bosshard, Notar

Société Immobilière Marktasse 23 Winterthur, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains des liquidateurs, c/o Villars Holding S.A., route de la Fonderie 2, 1700 Fribourg. (A1737)

1700 Fribourg, le 14 décembre 1981

Les liquidateurs

«Cupra» Société des Produits Chimiques S.A., en liquidation, Crissier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 15 décembre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains des liquidateurs, MM. Georges Frossard et Armando Balmelli, p.a. Société fiduciaire Lémano, place St-François 12bis, 1003 Lausanne, dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis. (A1738)

1003 Lausanne, le 16 décembre 1981

Les liquidateurs

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Über den Nachlass der am 4. November 1981 verstorbenen

Hulda Kölla,

geb. 1907, von Wallisellen und Stäfa, Directrice, wohnhaft gewesen Archengässli 5, Wallisellen, Inhaberin der Boutique «Kleider-Kreation», Strangenstrasse 6, Wallisellen, hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, mit Verfügung vom 2. Dezember 1981, die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet. Es werden deshalb sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 29. Januar 1982 schriftlich beim Notariat Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A1741)

8304 Wallisellen, den 17. Dezember 1981

Notariat Wallisellen:
W. Meier, Notar

Tom Kyle S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 11 décembre 1981, la société Tom Kyle S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 20 janvier 1982, en mains de la liquidatrice, la Fiduciaire Joseph Jeckelmann S.A., Grand-Places 16, Fribourg. (A1732)

1700 Fribourg, le 16 décembre 1981

La liquidatrice

Interconsult Professional Consultants SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du vendredi 4 décembre 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains du liquidateur.

Fides Société fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 31 janvier 1982. (A1733)

1005 Lausanne, le 16 décembre 1981

Le liquidateur:
Fides Société fiduciaire

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Erblasser: Leon Weisbord, geb. 1905, von Oberhelfenschwil SG, Kaufmann, gestorben am 1. November 1981, wohnhaft gewesen Rigrasse 59, 8006 Zürich.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 8. Dezember 1981.

Eingabefrist für Forderungen und Schulden (Wert Todestag): 25. Januar 1982.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen beim Nichtanmelden von Forderungen aufmerksam gemacht (keine Haftung für verspätet angemeldete Forderungen). Schuldner und Faustpfandgläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft. (A1739)

8028 Zürich, den 16. Dezember 1981

Notariat Fluntern-Zürich
Postfach 150, 8028 Zürich

E.A. Carey SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 15 décembre 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Peter Schmid, expert-comptable, à Genève, rue Adrien-Lachenal 26. (A1735)

1200 Genève, le 15 décembre 1981

Le liquidateur

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Über den Nachlass des

Paul Müri,

geb. 20. Juni 1930, von Schinznach Dorf, wohnhaft gewesen in Hergiswil NW, Riedmattstrasse 20, gestorben am 31. Oktober 1981, ist vom Regierungsrat Nidwalden am 7. Dezember 1981 im Sinne von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar bewilligt worden. Mit dessen Durchführung wurde das Konkursamt Nidwalden, Hergiswil NW, beauftragt (§ 18 Ziffer 3 EG zum ZGB).

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, berechnet per 31. Oktober 1981, spätestens bis und mit 29. Januar 1982, beim Konkursamt Nidwalden, Buolterlistr. 15, 6052 Hergiswil NW, schriftlich und eingeschrieben anzumelden.

Ferner sind diejenigen Personen, die irgendwelche Wertsachen des Erblassers besitzen oder verwahren, bei ihrer Verantwortlichkeit verpflichtet, dies ebenfalls schriftlich binnen obiger Frist zu melden. Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB). (A1742)

6052 Hergiswil, den 17. Dezember 1981

Konkursamt Nidwalden
Buolterlistr. 15, 6052 Hergiswil NW

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Fairlane Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation, in Zürich

Interleder AG in Liquidation, in Wetzikon

MR Motor Rent AG in Liquidation, in Dietlikon

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A1740)

8022 Zürich, den 16. Dezember 1981

Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Molaro S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, rue du Marché 16, c/o Fiduciaire Nouvelle SA. (A1734)

1200 Genève, le 22 décembre 1981

Le liquidateur

Sommaton selon art. 89 ORC

Deljean S.A., Bulle.

Si dans les 30 jours, personne ne fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme mentionnée ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office au registre du commerce de la Gruyère. (A1729)

1630 Bulle, le 16 décembre 1981

Le préposé:
L. Sansonnens

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

311956. Date de dépôt: 17 février 1981.
Fabrique de montres Rotary S.A. (Rotary Watch Company Limited), 138, rue de Crétets, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 184668 de Fabrique de montres Rotary, Fils de Moïse Dreyfuss et Cie, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 février 1981.

Pièce d'horlogerie étanches en tous genres et leurs parties.
(Cl. int. 14)

AQUAPLUNGE

(La marque s'est imposée dans le commerce)

311957. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1981.
G. D. Searle & Co., Niles Avenue and Searle Parkway, Skokie (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren.
(Int. Kl. 5)

SEARLE MDD

311958. Date de dépôt: 1er octobre 1981.
Chanel AG (Chanel S.A.) (Chanel Ltd.), Burgstrasse 28, 8750 Glaris. - Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)

DIFFERENT CHANEL

311959. Hinterlegungsdatum: 8. September 1981.
Aromaselect AG, Artherstrasse 12, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Kosmetika; feste, pastöse, halbflüssige oder flüssige kosmetische Präparate, insbesondere zur Gesichtverschönerung; Schminke, Wimperntusche, Mascara, Gesichtspuder, Abschminkmittel; Make-up; Utensilien und Geräte für die Schönheitspflege.
(Int. Kl. 3, 8, 21)

AQUABAS

311960. Date de dépôt: 27 février 1981.
LogElectronics Inc., 7001 Loisdale Road, Springfield (Virginia, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 185273. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 février 1981.

Instruments, appareils et installations de reproduction électronique; instruments, appareils et installations d'optique, ou photographiques; machines à imprimer et leurs accessoires, comportant des composants électroniques. (Cl. int. 7.9)

LOGETRONIC

311961. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1981.
A. Sutter AG Münchwilen, 9542 Münchwilen. - Fabrikation und Handel.

Kalkentfernungsmittel. (Int. Kl. 3)

CALCACID

(Durchgesetzte Marke)

311962. Hinterlegungsdatum: 13. März 1981.
System Development Corporation, 2500 Colorado Avenue, Santa Monica (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer, Datenverarbeitungsapparate und -instrumente, sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Magnetbänder und -scheiben zur Aufzeichnung von Computerprogrammen oder -daten.
(Int. Kl. 9, 16)

STARDYNE

311963. Hinterlegungsdatum: 13. März 1981.
Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, im Guggeleracker 434, 4622 Egerkingen; Korrespondenzadresse: Postfach 801, 4600 Olten. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

ERYTREN

311964. Hinterlegungsdatum: 16. März 1981.
Asahi Kasei Kogyo Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojima-Hama 1-chome, Kita-ku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 185645. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. März 1981 an.

Kunstseidengarne, Fäden und gewobene Stoffe. (Int. Kl. 23, 24)

CUPLON

311965. Date de dépôt: 17 mars 1981.
Coop Suisse, Thiersteinerallee 12, 4053 Bâle. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES MARNES

311966. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1981.
RERO AG, Hauptstrasse 96, 4437 Waldenburg. - Fabrikation.

Gegen Oxydation und Korrosion behandelte Uhrenschalen und -armbänder. (Int. Kl. 14)

RERO INOXSTAR

311967. Hinterlegungsdatum: 19. März 1981.
E. Laengle AG, Villa Hestia, 7430 Thusis. - Handel.

Handwerkzeuge, Messerschmiedewaren, optische, barometrische und elektromagnetische Mess- und Signalinstrumente, Beförderungsmittel sportlicher und elementarer Art, wie Fahrräder, Schlitten und Boote, Zelte, Planen, Segel, textile Überdachungen, Sport-, Arbeits- und Zweckbekleidung, Spiel- und Sportartikel.
(Int. Kl. 8, 9, 12, 22, 25, 28)

HOMO SAPIENS

311968. Hinterlegungsdatum: 20. März 1981.
Sparewa Watch, Ed. Spahr & Co., Solothurnstrasse 12, 2543 Lengnau b. Biel. - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

FLAMINIA

311969. Hinterlegungsdatum: 30. März 1981.
Novo Industri A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (Glebsaxe, Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate, einschliesslich antidiabetische Präparate. (Int. Kl. 5)

PROTAPHAN

311970. Hinterlegungsdatum: 20. März 1981.
Mölnlycke Aktiebolag, Härryda (Schweden); Korrespondenzadresse: Göteborg (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Papier und Papierprodukte zum Wischen, Trocknen, Reinigen und Polieren; Ständer, Halter und Ausgabegeräte für Papiermaterial; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspäne.
(Int. Kl. 16, 20, 21)

FULLE RULLE

311971. Date de dépôt: 23 mars 1981.
S.C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 186272 de Johnson's Wax International S.A., Zoug. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1981.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices et notamment cires à parquets. (Cl. int. 3)

WAXTRA

311972. Date de dépôt: 23 mars 1981.
S.C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 186274 de Johnson's Wax International S.A., Zoug. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1981.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. (Cl. int. 3)

EMEREL

311973. Date de dépôt: 23 mars 1981.
S.C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, Racine (Wisconsin, USA). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 186276 de Johnson's Wax International S.A., Zoug. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1981.

Préparations à base de cire pour le polissage et le nettoyage des carrosseries de voitures. (Cl. int. 3)

JON-WAX

311974. Hinterlegungsdatum: 23. März 1981.
United Gilsonite Laboratories, Jefferson Avenue and New York Street, Scranton (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Holzbehandlungsmittel, Holzbeschichtungsmittel, Holzbeizmittel. (Int. Kl. 2)

ZAR

311975. Date de dépôt: 27 mars 1981.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 185731 de Liggett & Myers Tobacco Company S.A., Ixelles/Bruxelles (Belgique). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 mars 1981.

Cigarettes, cigares, tabacs. (Cl. int. 34)

KOMET

311976. Date de dépôt: 27 mars 1981.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque no 185732 de Liggett & Myers Tobacco Company S.A., Ixelles/Bruxelles (Belgique). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 mars 1981.

Cigarettes, cigares, tabacs. (Cl. int. 34)

THELOS

311977. Hinterlegungsdatum: 2. April 1981.
Bayer Aktiengesellschaft, Bayerwerk, Leverkusen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Blumenfrischhaltungsmittel, Blattganzspray, Insektizide für Zierpflanzenbau. (Int. Kl. 1, 5)

BLIX

311978. Hinterlegungsdatum: 2. April 1981.
Winter & Co., Nauenstrasse 65, 4052 Basel. - Handel.

Überzugsmaterial aus Lederimitation für die Verpackungs- und Kartonage-Industrie, Dekoration sowie als Futtermaterial für Lederwaren. (Int. Kl. 16, 17, 18, 20)

DAMINEL

311979. Hinterlegungsdatum: 9. April 1981.
Heberlein & Co. AG, 9630 Wattwil. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 184444. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1981 an.

Garne und Gewebe aus Baumwolle, Wolle, Leinen, Seide, Kunstseide oder aus mehreren dieser Materialien; Stickereien. (Int. Kl. 23 bis 26)

HECOWA

311980. Hinterlegungsdatum: 9. April 1981.
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

LANDOLETTE

311981. Date de dépôt: 13 avril 1981.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 185937. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 avril 1981.

Produits chimiques employés dans l'industrie. (Cl. int. 1)

SILCOSET

311982. Hinterlegungsdatum: 13. April 1981.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

HUMULIN

311983. Hinterlegungsdatum: 13. April 1981.
Promotors Limited, International Industrial Building, A & B, 175, Hoi Bun Road, 11-12 Floors, Kwun Tong, Kowloon (Hongkong). - Fabrikation und Handel.

Farb- und Schwarz-weiss-Fernsehempfangsgeräte. (Int. Kl. 9)

FARA

311984. Hinterlegungsdatum: 13. April 1981.
Promotors Limited, International Industrial Building, A & B, 175, Hoi Bun Road, 11-12 Floors, Kwun Tong, Kowloon (Hongkong). - Fabrikation und Handel.

Farb- und Schwarz-weiss-Fernsehempfangsgeräte. (Int. Kl. 9)

PALLADIUM

311985. Date de dépôt: 13 avril 1981.
«Sonans» Dühmig & Nguyen, 58, rue de Carouge, 1205 Genève. - Fabrication et commerce.

Parfum, eau de toilette. (Cl. int. 3)

SYMPHONIE

311986. Hinterlegungsdatum: 14. April 1981.
American-Cigarette Company (Overseas) Limited, Kreuzstrasse 26, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188888. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1981 an.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)

PAUL REVERE

311987. Date de dépôt: 14 avril 1981.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, 8002 Zurich. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 185821. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 avril 1981.

Boîtes d'emballage et récipients en bois. (Cl. int. 20)

FLOTAINER

311988. Hinterlegungsdatum: 15. April 1981.
Impact Textiles B.V., Oosteinderweg 279, Aalsmeer (Niederlande). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

HOOF

311989. Hinterlegungsdatum: 15. April 1981.
International Telephone and Telegraph Corporation, 320 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Mischventile mit und ohne Temperaturregelung, Mischventile für Duschen, Rückflussperren. (Int. Kl. 9)

LAWLER

311990. Hinterlegungsdatum: 15. April 1981.
International Telephone and Telegraph Corporation, 320 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Mischventile für Duschen. (Int. Kl. 9)

RECESSO

311991. Hinterlegungsdatum: 27. März 1981.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Alluminio Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. - Fabrikation und Handel.

Halbzeug aus unedlen Metallen, bestehend zumindest teilweise aus Aluminium oder Aluminiumlegierungen, in Form von Platten, Blechen, Bändern, Folien, Röhren und anderen Profilen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen, Lackschichten und Papier; Platten, Bänder, Folien und Profile aus Kunststoff oder aus Lackharzen erzeugte Schichten in Verbindung mit unedlen Metallen, unter zumindest teilweiser Verwendung von Aluminium oder Aluminiumlegierungen hergestellt; starre, halbstarre und flexible Verpackungen, insbesondere Behälter und Beutel, unter zumindest teilweiser Verwendung von Aluminium oder Aluminiumlegierungen hergestellt, insbesondere aus Aluminium-Kunststoff-Verbundfolien. (Int. Kl. 6, 17)

FLEXALCON

311992. Date de dépôt: 2 septembre 1981.
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Instruments, appareils et dispositifs médicaux et chirurgicaux, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

BARD LOOP-LOC

311993. Date de dépôt: 2 septembre 1981.
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Instruments, appareils et dispositifs médicaux et chirurgicaux, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

BARD STOMAGARD

311994. Date de dépôt: 2 septembre 1981.
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Instruments, appareils et dispositifs médicaux et chirurgicaux, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

BARD STOMAPLAST

311995. Date de dépôt: 2 septembre 1981.
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Instruments, appareils et dispositifs médicaux et chirurgicaux, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

BARD STOMAPLAST-PLUS

311996. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Eaton Corporation, 100 Erieview Plaza, Cleveland (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 260374. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1981 an.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, gewalzte und gegossene Bauteile; Schrauben, Bolzen, einschliesslich Riegel- und Verschlussbolzen, Verschlussstücke und deren Teile, Rohrverschraubungen, Kabelklemmen, Flanschen, Flanschrohre, Muffen, einschliesslich Anschlussmuffen und Kabelverbindungsstücke, Nieten; Bestandteile und Zubehör für Verbrennungsmotoren, im wesentlichen Ventile, Ventilführungen, Ventilsitzringe; Kolben, Kolbenringe, Zylinderhülsen; mechanische Gleitringe; Schmierrotorpumpen; Bestandteile und Vorrichtungen für Lastkraftwagen, im wesentlichen Lastkraftwagen-Achsen, einfach und doppelt übersetzt sowie 2-Gang-Schaltachsen; hochübersetzte Achsen für Industriefahrzeuge, Achsgelände; Zahnräder für Achstriebe, Traktoren und landwirtschaftliche Geräte; Lastkraftwagen-Getriebe für mittleren und schweren Einsatz mit 5 bis 16 Gängen; Sperrdifferentialgetriebe mit begrenztem Schlupf; Bremskraftregler mit Anti-Blockier-Vorrichtung; Bremsen und Bestandteile dazu für Lastkraftwagen und Anhänger; elektrische und elektronische Bauelemente und Vorrichtungen zu Betriebsausrüstung von Haushaltgeräten und Kraftfahrzeugen, im wesentlichen elektro-magnetische Ventile, Zeitrelais, Druckschalter, Programmschaltwerke, Thermoventile; elektronische Steuerungen zu Abgasüberwachungsvorrichtungen, Geschwindigkeitsregler und Ventilsteuerungen für Verbrennungsmotoren; Tauchsieder, elektrische Öfen, thermostatische Steuerungen für Klimaanlage und Heizungen, Temperaturregler, Steuerungen für Kühlschränke, Eismaschinen, Zonensteuerungen für Wärme- und Kühleinrichtungen; Klimaanlage für Kraftfahrzeuge; Steuergeräte für Gasöfen und Gastrocknungsanlagen; elektronische Waagen und Kraftmessdosens; Zug- und Stosssteuerkabel, Röhren- und Schlauchstränge mit Metall-Polymer-Mantel; Schlauchverbindungen; Metallröhren- und Röhrenstränge; Schlauch- und Röhrenverbindungs- und Anpassungsstücke; Drähte und Kabel, flexible Plastikröhren, Röhrenstränge und Schläuche; Formstücke aus Gummi; Gummimembrane und Gummidichtungen, Gummi-Metallverbindungen; Gummischutzüberzüge für Universalgelenke; elektrische und elektro-magnetische sowie hydraulische Steuergeräte für Krane, Hebevorrichtungen und Aufzüge; Gabelstapler, Flurförderzeuge; vollautomatisierte Warenverteilungsanlagen und Lagerhäusersteuerungen; Fahrzeuge und Maschinen zur Durchforstungsvollernte, im wesentlichen Forsttraktoren, Zangenschlepper, Entastungsmaschinen, Traktorschaufeln, hydraulische Kupplungen und Bremsen, hydraulische Pumpen und Motoren, hydraulische Ventile, hydraulische Regler; hydraulische Lenkvorrichtungen und Lüfter für Kraftfahrzeuge; hydrostatische Getriebe; luftbetätigte Kupplungen und Bremsen für industrielle und Schiffsausrüstungen; Elektromotoren, Wirbelstromkupplungen und Wirbelstrombremsen; elektrische, elektro-magnetische, mechanische und elektronische Schalt- und Steuergeräte zum Anlassen, Anhalten, Umschalten, Schutz und Drehzahlregelung von elektrischen Motoren sowie Spannungs-, Strom- und Phasenregelung von Generatoren und rotierenden Umformern; Spannungs- und Stromregelgeräte, wie Widerstände, Rheostaten, Stromrichter, Transformatoren und Drosseln sowie elektronische, magnetische und Halbleiter-Verstärker; Gaskalorimeter, Instrumente und Geräte zur Überwachung und Registrierung von Messwerten, Gemischzustand und Heizwertbestimmung von brennbaren Gasen; elektronische Steuergeräte und Ausrüstungen für industrielle Anwendung der Datenverarbeitung und -übermittlung zwischen Überwachungs- und Produktionsstellen, insbesondere Multiplexer, Terminals, Übermittlungsstationen, Überwachungstafeln, Datenträger zu Ein- und Ausgabe, Melderelais, Rechner-Interface-Geräte und entsprechendes Zubehör, wie gedruckte Schaltungen, mobile Daten-Terminals und Übermittlungskabel; Datenspeicher- und Abrufgeräte und -Ausrüstungen; Komponenten und Logikschaltglieder für den Aufbau von Logikschaltkreisen; digitale Prozessrechner und Datenverarbeitungsgeräte, Melde- und Überwachungsgeräte und programmierbare Steuerungen; optische Anzeigeeinrichtungen mit Flüssigkristallzellen; elektronische Mess- und Prüfinstrumente für nichtelektrische Grössen, wie Oberflächenbearbeitungszustand, Flüssigkeitsniveauanzeige und geometrische Feinmessung; Fertigungs- und Prüfanlagen für Halbleiterbauelemente; Radar- und Flugnavigationsgeräte, Landeführungsanlagen; Flugsicherungsanlagen und Strassenverkehrssicherungsanlagen; elektronische Abwehranlagen, elektronische Frühwarnanlagen; Anlagen für die Weltraumnachrichtentechnik; luftdicht verschlossene Schalter und Relais; Schalter mit manueller, mechanischer, elektromagnetischer und motorischer Betätigung; elektro-magnetische und elektronische, kontaktlose Relais und Schütze; elektronische Digitalzählgeräte und -steuerungen; induktive elektro-pneumatische, elektronische Halbleiter- und motorgetriebene Zeiterfassungssteuerungen; Schwimm-, Druck-, Niveau- und Vakuumsschalter; thermostatisch gesteuerte Schalter- und Steuereinrichtungen; Überlastschutzeinrichtungen; elektrische Speise- und Verteilungsgeräte, wie Schmelzsicherungen, Sicherheits- und Trennschalter, Lastschalter, Schalt-, Steuer- und Überwachungstafeln, Schaltschränke, Verteilungsschränke, Sammelschienen, Kabel- und Sammelschienenkanäle, Leiterführungen, Kabelschuhe, Kabel- und Leitendrenschlüsse, Klemmen und Klemmleisten, Stecker. (Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 16, 17)

EATON

311997. Date de dépôt: 4 septembre 1980.
Mohammad Bagher Sodeifi, Islamic Republic Ave., Pirouz Cross Road No. 517, Téhéran (Iran). - Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et hygiéniques, en particulier crèmes antirides, crèmes anti-gerçures pour les mains et les pieds, crèmes pour soins esthétiques. (Cl. int. 3, 5)

NOTRJEY

311998. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1980.
Grow Group, Inc., 200 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Beschichtungen, Grundierungen, Emailen in der Form von Anstrichmitteln, hergestellt unter Verwendung von Aluminium, sowie Verdünnern für die vorgenannten Waren. (Int. Kl. 2)

ALUMIGRIP

311999. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1980.
Grow Group, Inc., 200 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Polyurethan-Überzüge in der Art von Anstrichmitteln und Katalysatoren zur Verwendung mit denselben. (Int. Kl. 2)

AWLGRIP

312000. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1980.
Richardson-Merrell Inc., 10 Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische, hygienische und nicht-medizinische Präparate zur Zahn-, Mund-, Gaumen- und Gebisspflege; Zahnpasten; Zahnpulver und Zahnputzmittel, Reinigungs- und Poliermittel für Zahnprothesen und Zahnschmalz, Zahnfüllmittel, Abdruckmassen und Amalgam für zahnärztliche Zwecke, zahnärztliche Heilmittel, schmerzstillende Mittel, Haftmittel und Zahnprothesen. (Int. Kl. 3, 5)

DENTRIL

312001. Date de dépôt: 15 septembre 1981.
Miro Bapic, 58, route du Pont-Butin, 1213 Petit-Lancy (Lancy). - Fabrication.

Horlogerie, bijouterie et joaillerie de provenance suisse. (Cl. int. 14)

BAPIC OF SWITZERLAND

312002. Hinterlegungsdatum: 11. November 1980.
Prioritätsanspruch: USA, 30. Mai 1980.
Hayward Manufacturing Co., Inc., 900 Fairmount Avenue, Elizabeth (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Kugelventile aus Kunststoff zur Steuerung von Flüssigkeiten und Gasen in Röhrenleitungen. (Int. Kl. 7)

QIC

312003. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1980.
Kabushiki Kaisha Hattori Tokiten, auch handelnd unter der Firmenbezeichnung K. Hattori & Co., Ltd., 5-11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Brillen und andere optische Instrumente und Teile davon. (Int. Kl. 9)

DIACOAT

312004. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1980.
The Conde Nast Publications Inc., 350 Madison Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 184416. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1980 an.

Halbmonatliche Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

VOGUE

(Durchgesetzte Marke)

312005. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1981.
Helene Curtis Industries, Inc., 4401 W. North Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 184851. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1981 an.

Kosmetika, Parfüms und Toilettenpräparate für das Bad, Badeöl. (Int. Kl. 3)

BAIN D'OR

312006. Date de dépôt: 20 janvier 1981.
G. & S. Allgood (Holdings) Limited, 2, George Street, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; armatures et fermetures pour portes, fenêtres et meubles, marteaux de portes, plaques indicatrices, poignées et boutons de portes et fenêtres, verrous de portes, butoirs, porte-manteaux, ferrures et garnitures en métal pour vestiaires, loquets, écussons de serrure, boîtes aux lettres métalliques, semelles et poutrelles métalliques, plaques métalliques pour tous usages ornementaux ou fonctionnels, consoles et potences métalliques, barres et barreaux, rosaces de plafond, charnières, rayons métalliques, rampes et mains courantes métalliques, anneaux métalliques pour suspendre du linge et des serviettes, porte-savons, supports pour broches à dents, cendriers muraux, porte-papier hygiénique ou de ménage, clés, porte-clés, vis, tourne-vis, boulons, rondelles, bagues à garniture, mandrins, panneaux muraux et de plafonds destinés à supporter des connexions et des appareils électriques, lampes de table, appliques murales, et pièces détachées de tous les produits susmentionnés. (Cl. int. 6, 7, 8, 11, 19, 20, 21, 34)

MODRIC

312007. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1981.
R. Müller & Cie AG, 5703 Seon. - Fabrikation und Handel.

Schwer entflammable Baumwoll-, Seiden-, Kunstseiden-, Leinen-, Woll-, Misch- und synthetische Gewebe. (Int. Kl. 24)

FLAM-EX

312008. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1981.
R. Müller & Cie AG, 5703 Seon. - Fabrikation und Handel.

Baumwoll-, Seiden-, Kunstseiden-, Leinen-, Woll-, Misch- und synthetische Gewebe. (Int. Kl. 24)

SEOFORT

312009. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.
Bongel S.A., 10, rue Blavignac, 1227 Carouge GE; adresse commerciale: 5, rue des Alpes, 1201 Genève. - Fabrikation und Handel.

Frischprodukte, wie Pasteten, Saucen, Pâtisserie, Fertiggerichte. (Int. Kl. 29, 30)

BONFRAIS-BONGEL

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 18. Dezember 1981

Banque nationale suisse - Situation au 18 décembre 1981

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Fr.	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 908 196.95	—
Devisen	Devises	24 558 107 382.12	+ 734 016 269.61
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	1 491 909.12	- 17 147 879.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	—	—
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées	441 195 848.52	- 125 149 990.75
- Schatzanweisungen des Bundes*)	- bons du trésor de la Confédération*)	—	—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	69 786 323.37	+ 30 984 886.58
Wertschriften	Titres	40 318 200.—	—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	1 134 583 201.—	—
- andere	- autres	131 804 158.10	+ 44 871 038.15
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	256 155 485.44	+ 5 273 217.14
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	—	—
Total	Total	<u>38 537 350 704.62</u>	
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen y compris créances comptables à court terme			
Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	71 000 000.—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	23 449 810 905.—	+ 1 056 434 240.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 877 039 834.59	+ 44 325 781.57
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	1 718 458 860.49	- 449 184 540.44
Mindestreserven von Banken auf	Réserves minimales des banques sur	—	—
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse	—	—
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	—	—
- eigene Schuldverschreibungen	- bons émis par la banque	500 000 000.—	—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	5 921 041 104.54	+ 21 272 060.60
Total	Total	<u>38 537 350 704.62</u>	
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	6	2. 9. 1981
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	7	4. 12. 1981
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires	6	4. 9. 1981
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	6 1/4	4. 9. 1981
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires		

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Caisse Centrale de Coopération Economique (C.C.C.E.), France

Emprunt 1980-2000 de fr.s. 100 000 000 à taux variable

(Numéro de valeur: 474 995)

Le taux d'intérêt de l'emprunt sus-mentionné a été fixé à 6,25% pour la période du 22 décembre 1981 au 22 décembre 1982, soit fr.s. 312.50 pour le coupon no 2 (obligation de fr.s. 5000.—, nominal), payable le 22 décembre 1982.

Genève, le 22 décembre 1981

Par ordre:
Crédit Lyonnais

Umstände halber günstig abzugeben: vollständiges, neuwertiges Kursmaterial

Hirt-Methode

Methode für optimale Lebensgestaltung für das Kalenderjahr 1982.

Sich melden bei
Tel. (032) 81 17 65 (Bürozeit) oder
Tel. (032) 87 26 94 (ab 18 Uhr).

Tresore und Kassenschränke

ohne Zwischenhandel zu Wiederverkaufskonditionen sehr günstig abzugeben. Z. B.: Mod. 1000/M mit Innentresor.

Masse in mm: 1000 x 560 x 450.
Gewicht: über 300 kg
netto Fr. 1560.—.Uto Tresor und Kassabau
Tel. 01 47 79 62

Alters halber zu verkaufen kleinere, ausbaufähige

Fabrikation metallurg.-chem. Richtung

Platzbedarf mindestens 50 m². Verkaufspreis: Fr. 30 000.—, Inbegriffen Büros, Lager, Roh- und Verpackungsmaterial, Maschinen, Kundenkartell und intern. Schutzmarke. Sowie

Lager, Handwerkzeug und Maschinen

Einstandswert 1979 Fr. 450 000.—. Pauschal Fr. 300 000.— inkl. Gestelle usw. Verkauf zusammen oder getrennt, Werkzeuge auch nach Branchen.

Anfragen unter Chiffre 41-23015 an Publicitas, 8401 Winterthur.

Günstig zu verkaufen eine «fast-neue» (war nur 1 Monat im Gebrauch)

Büroausstattung Marke Olivetti

bestehend aus:

1 Olivetti-Schreibmaschine
Typ ET 121

1 Sekretärinnen-Pult mit Schränken

1 Direktions-Pult aus Nussbaumholz mit Schränken

1 Konferenztisch mit 4 Stühlen

Bitte rufen Sie uns an:

Tel. 01 833 32 44

Wegen Systemumstellung auf Jahresende günstig zu verkaufen

Buchungsautomat Hermes F-5

mit Magnetkonten

Tel. 042 41 14 22

Annulation

Le carnet d'épargne no 2.068.131.68 de la Banque Cantonale de Berne, à Tramelan, est égaré. Les créanciers annuleront ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposeront de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale de Berne, à Tramelan.

Tramelan, le 16 décembre 1981

Banque Cantonale de Berne
Tramelan

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 83e numéro spécial de «Le Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers au du travail e paru au mois de mai 1980. Il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et le durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activités et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préétablis en couple de chèques postaux 30-500. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudrait bien mentionner le commandement de verser du telon.

Banque Nationale d'Algérie, Alger

Emprunt à taux variable 1978-1988 fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur: 626 565)

Les obligations porteront intérêt à 10 1/2 % p. a. durant la période du 18 décembre 1981 au 18 juin 1982; coupon no 7 payable le 18 juin 1982, soit un intérêt de fr.s. 52.19 par fraction de nominal fr.s. 1000.— de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Transgraphic AG, Basel

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf 23. Januar 1982, 11 Uhr, Lautengartenstrasse 9, 4010 Basel.

Traktanden:

1. Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlüsse im Hinblick auf die Liquidation.
3. Diverses.

Basel, den 16. Dezember 1981

Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!